

Komisija meni, da utemeljitve, ki so jih navedli španski in katalonski organi –varstvo potrošnikov (varstvo malih trgovcev, da se zagotovi obstoj konkurenčne ponudbe na vsakem trgu, varstvo okolja in urbanih območjih) – ne morejo biti sprejete ker:

- (1) Merila, ki jih vsebuje zadevna ureditev, dejansko ne varujejo potrošnikov, kot navajajo nacionalni organi, ampak dajejo prednost malim trgovcem v škodo velikih podjetij komercialne distribucije. Zaradi tega ukrepi niso ustrezni za dosego zatrjevanega cilja, ker dejansko zasledujejo gospodarske cilje.
- (2) Zadevni ukrepi presegajo raven, ki je nujna za dosego zastavljenih ciljev. Vsekakor, morajo nacionalni organi dokazati, da navedene cilje ni mogoče doseči z manj strogimi ukrepi.

### Tožba, vložena 18. septembra 2008 – Komisija Evropskih skupnosti proti Republiki Sloveniji

(Zadeva C-402/08)

(2008/C 285/49)

*Jezik postopka: slovenščina*

#### Stranki

*Tožeča stranka:* Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: U. Wölker in V. Kovačič, zastopnika)

*Tožena stranka:* Republika Slovenija

#### Predlogi tožeče stranke

- Naj se ugotovi, da Republika Slovenija, s tem, ko ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2004/35/ES<sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o okoljski odgovornosti v zvezi s preprečevanjem in sanacijo okoljske škode, ni izpolnila svojih obveznosti iz te direktive.
- naloži Republiki Sloveniji plačilo stroškov.

#### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos Direktive 2004/35/ES se je iztekel 30. aprila 2007.

<sup>(1)</sup> UL L 143, str. 56

### Pritožba, ki sta jo vložili Trubowest Handel GmbH in Viktor Makarov 23. septembra 2008 zoper sodbo Sodišča prve stopnje (tretji senat), razglašeno 9. julija 2008 v zadevi T-429/04: Trubowest Handel GmbH, Viktor Makarov proti Svetu in Komisiji

(Zadeva C-419/08 P)

(2008/C 285/50)

*Jezik postopka: angleščina*

#### Stranke

*Pritožnici:* Trubowest Handel GmbH, Viktor Makarov (zastopnika: K. Adamantopoulos, E. Petritsi, dikigoro)

*Drugi stranki v postopku:* Svet Evropske unije, Komisija Evropskih skupnosti

#### Predlogi pritožnice:

Pritožnici predlagata Sodišču, naj:

- v celoti razveljavi sodbo Sodišča prve stopnje
- naj samo dokončno odloči o in ugotovi odškodninski tožbi na podlagi člena 288, vloženi pri Sodišču prve stopnje (SPS) ali, podredno, vrne zadevo SPS v ponovno odločanje
- odredi Svetu in Komisiji poleg plačila njenih stroškov, naj plačata vse stroške, ki so nastali pritožnicam med tem postopkom in postopkom pred SPS

#### Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnice trdijo, da bi bilo treba izpodbijano sodbo razveljaviti iz naslednjih razlogov:

- 1) SPS je storilo pravno napako pri razlagi in uporabi prava Skupnosti glede pogojev, pod katerimi je lahko Skupnost nepogodbeno odgovorna v skladu s členom 288(2) ES. Prvič, navajajo, da je v izpodbijani sodbi SPS napačno uporabilo pravo, ker nikakor ni upoštevalo očitane protipravne ravnanja v okviru presoje vzročne zveze in ga ni preučilo glede na njegovo pravno ozadje, čeprav bi to moralo storiti, da bi določilo pravno odgovornost Skupnosti. SPS je napačno uporabilo pravo, ker ni pravilno preizkusilo v skladu s pravom Skupnosti obstoja neposredne vzročne zveze med ravnanjem institucij Skupnosti in povzročeno škodo, ki so jo utrpeli pritožnici, in ker je ugotovilo, da ni bilo dovolj neposredne vzročne zveze med ravnanjem institucij Skupnosti in povzročeno škodo, z obrazložitvijo, da pritožnice niso uspele dokazati razumne skrbnosti in/ali da je mogoče krivdo pripisati izključno nemškemu organom.